

XVII. REDNA KONVENCIJA K. S. K. JEDNOTE

SEDANJI GLAVNI ODBOR K. S. K. J.

POZDRAVLJENI!

Glasilo naše podporne organizacije danes iskreno pozdravlja cenjene čitatelje in članstvo širom držav prvič v svoji novi obliki na prvi strani. Za poskus ali na ogled prihajamo s skrajšanim imenom, ki odgovarja svojem namenu kot uradni list naše Jednote in katerega se je v obče rabilo zadnjih 16 let.

Pozdravlja osobito vse brate gl. odbornike in sestre gl. odbornice, tako tudi vse zborovalce XVII. konvencije, ki bodo list v tej obliki prvi videli in čitali.

Žal, da radi pomnjenja prostora v tej konvenciji številki ne moremo prihajati s kakim primerom večjim uvodnikom; isti je bil priobčen šele pred kratkim.

Uredništvo Glasila želi vsem cenjenim zborovalcem mnogo uspeha in pravega sobratstva, slovesnega delovanja na XVII. konvenciji, ki naj bi obrodila za našo dično KSKJ obilo sadu za njen še večji napredek.

Bog vas živi in blagoslovi!

Uredništvo.

Še nekaj o začetku K. S. K. Jednote

Preje in posebno ob mojem obisku v Eveleth pri Baragovi slavnosti, so me nadlegovali stari začetni člani K. S. K. J. da naj vendar jaz prav pojasnim, kako je prišlo do začetka naše Jednote. Več mojih duhovnih sobratov me je naravnost primoralo do tega-le spisa, da to vse, torej napišem da bom enkrat za vselej na čistem v tej stvari.

Sedaj pa vem, da bi to vprašanje prišlo do nekake očne razprave pri pravih zborovalcih, torej pri tistih, ki so bili v prvih letih našega delovanja. Torej naj vam tukaj izdam in vsem zborovalcem ustnem in pisnem bratrstvo preprekane na konvenciji in povem kar naravnost, kar vem.

Ce res vem? Seveda vem. Vem bolje in natančneje nego kateri drugi v Ameriki. Še precej pisem imam v rokah in one določbe od uradnikov takratnih društev in pa osebno dopisovanje s pokojniki in s. g. Šusteršičem.

Naj pa nič ne misli, da hočem komu kratiti čas ali zaslugi pri ustanovitvi naše Jednote. Resnica naj bo znana.

Jolietčani so za časa 35-letnice malo preveč glasno govorili, da je Jolietu ce je začelo to narodno delo; naj pokojni gospod župnik Šusteršič jo je zasnoval, to in to naše društvo ima zaslugi za začetek, itd. Vse prav in tudi ravnice v gotovem oziru, pa ne kateri poslušalci so vedeli, da je nekako drugače in so se čutili skoro užaljene, ker so mislili, da jih nameroma prestrašijo in o njih molče.

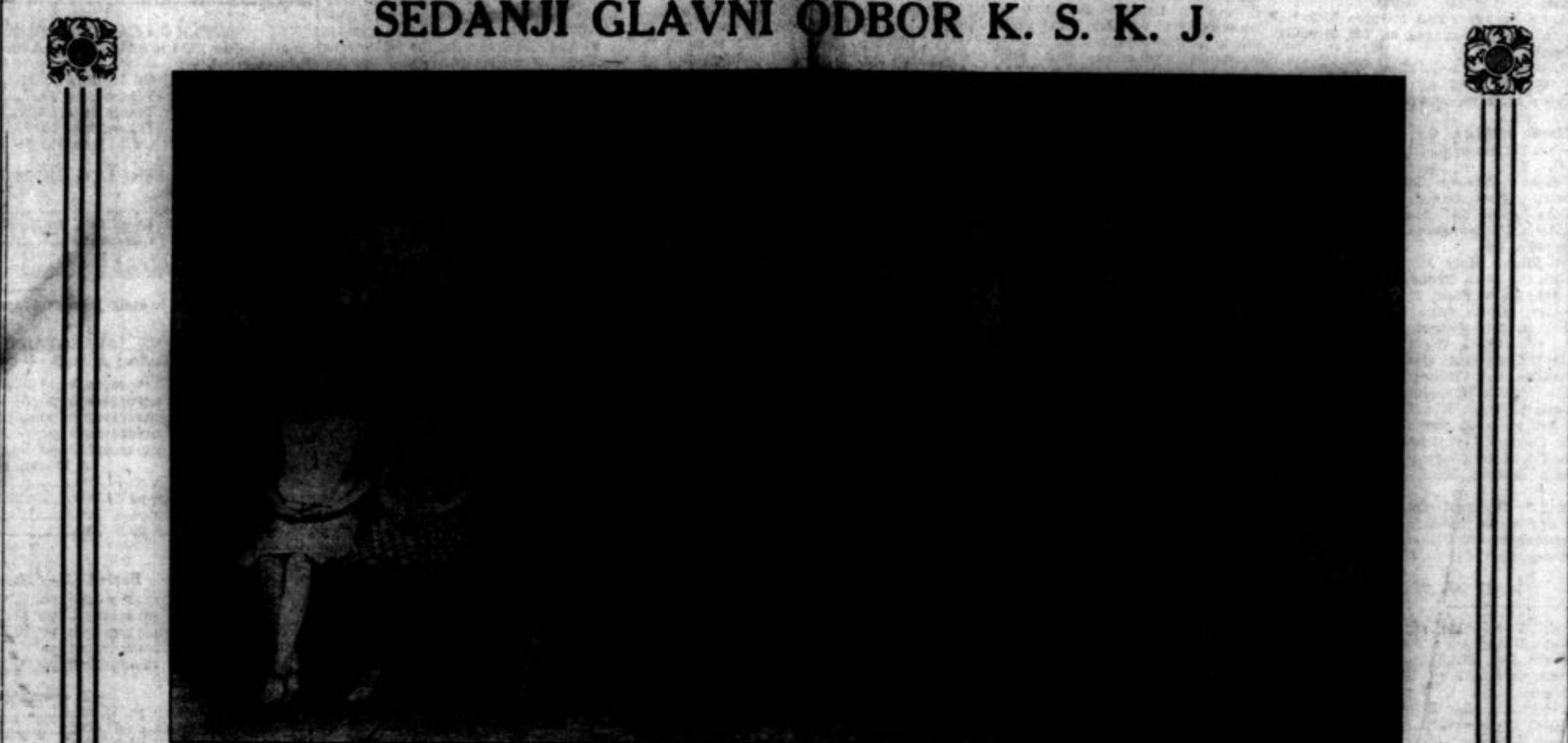
To-le je resnica o početku KSKJ: Pred 1890 letom sploh ni govorili o resnem vslovenskem združenju Slovencev v Ameriki. Saj se v obče niti vedelo ni, kje jih je kaj več skupaj. Šele 1891, ko je "Amerikanski Slovenec" za prvi in takrat edini slovenski list, začel izhajati, so se začeli Slovenci oglašati, se medsebojno spoznavati, se zavedati, da nas je bilo še precej manj število v Ameriki. Takrat, 1891 se je prikratk sprstila javna misel o združenju Slovencev v Ameriki. Bil je pravi slabolet glasek in širom Amerike ni dobil polnojnega odmeva. Samo "Amerikanski Slovenec" je negoval in netil to narodno zavest, to rodoljubno iskro ameriške Slovence. Če so kje medsebojno o tem kaj govorili ali delovali v tej smeri—o tem slovenska javnost v Ameriki ni nikdar nič vedela.

Torej gre prva čast, prva zaslugi, za početek kakorčkoliv vslovenske zveze v Ameriki, vsemu listu "Amerikanski Slovenec". Bred njega bi nikdar ne bilo KSKJ.

Druga čast in zaslugi za početek KSKJ gre pa društvu sv. Cirila in Metoda v Tower, Minn., sedaj št. 4 KSKJ.

Društvo je na pripravljanje pokojnega Magra. Buha ustanovil Fran. Kav. Bajec, sedanjí župnik v St. Paul, Minn. Z njim sta sodelovala sedanja župnika Jager in Vilman. To je bilo v počitnicah 1890. Pri sejah tega društva so razpravljali v 1890, 1891 in 1892 o zvezi vseh Slovencev v Ameriki. In sicer so to razpravo začeli in nadaljevali takratni slovenski dijaki iz St. Pavelškega semenišča: Bajec, Jager, Vilman, Iv. Pirnat, Knafele, Šmrekar in jaz. Hodili smo na njihove seje in prijateljske pomenke in govorili in delovali v tej smeri.

Zanimiva bi bila poročila toverskega društva, posebno iz let 1892 in 1893, iz katerih bi se črno na belem čitalo, da je društvo sv. Cirila in Metoda že v juliju in avgustu 1892 sklenilo delovati za končno sedenjenje in združenje vseh slovenskih društev v Ameriki v "Slovensko Jednoto." Jaz to vem, ker sem bil zraven. Vedo pa tudi še sedaj živeči društveni v Tower, Minn., nekateri pa drugod po (Dolje na 4. koloni)



PRVA VESTA, od leve na desno: Prvi dve, tako tudi sedanjí dve so pisaniške pomočnici. Tretja je nadzornica sestra Louis; Likovich, sraven nje sedi prvi podpredsednik brat John Germ; v sredi je glavni predsednik brat Anton Grdina; poleg njega brat glavni tajnik Josip Zalar in sraven njega je druga podpredsednica sestra Mary Champa.
DRUGA VESTA, stoji, od leve na desno so sledeti odborniki: brat Rušman, Bronzovich, Francis, Murn, Grahek (glavni blagajnik), Shukle, Opek, Gornjak, Zulich, Dezman in Hochevar.
GORNJA VESTA, pri vratih, od leve na desno: brat Vertin, Železnikar in Zupan.
Na tej sliki manjkajo trije glavni odborniki in sicer: brat Rev. Ovrčko, brat Štefanič in brat Stetpan.

IMENA DELEGATOV IN DELEGATINJ ZA XVII. KONVENCIJO K. S. K. JEDNOTE

Za društvo sv. Stefana, št. 1, Chicago, Ill.: John Zefran, Dr. Joseph E. Ursch, Frank P. Kosmach, Mrs. Rose Banich.
Za društvo sv. Jofefa, št. 1, Joliet, Ill.: Jacob Šega, Louis Kosmerl, Dr. Martin J. Ivec, Martin Kramarich, Anton Lilek Jr., John Churnovich.
Za društvo Vitezi sv. Jurija, št. 3, Joliet, Ill.: Anton Nemanich Jr.
Za društvo sv. Cirila in Metoda, št. 4, Tower, Minn.: George Nemanich.
Za društvo sv. Družine, št. 5, La Salle, Ill.: Joseph Gende.
Za društvo sv. Jofefa, št. 7, Pueblo, Colo.: Joseph Kuss, Martin Krasovec, John Starr, Dr. Joseph Snedec, John Butkovich, Rev. Cyril Zupan, Jerry Kline Jr.
Za društvo sv. Cirila in Metoda, št. 8, Joliet, Ill.: Matthew Bpchar.
Za društvo sv. Janesa Krstnika, št. 11, Aurora, Ill.: August C. Verbie.
Za društvo sv. Jofefa, št. 12, Forest City, Pa.: Ignac Panecar, Martin Muhic.
Za društvo sv. Janesa Krstnika, št. 13, Blwabik, Minn.: Math R. Tometz.
Omenjeni delegat zastopa tudi društvo sv. Roka, št. 10, Clinton, Ia., in društvo sv. Jofefa, št. 39, Biggs, Ia.
Za društvo sv. Janesa Krstnika, št. 14, Butte, Mont.: John Tekaseich.
Za društvo sv. Roka, št. 15, Pittsburgh, Pa.: Anton Zbaskic.
Za društvo sv. Jofefa, št. 16, Virginia, Minn.: Joseph Jakle. Omenjeni delegat zastopa tudi društvo Marije Pomočnice, št. 17, Jenny Lind, Ark.
Za društvo sv. Janesa Krstnika, št. 20, Ironwood, Mich.: Anton Rupaik.
Za društvo sv. Jofefa, št. 21, Federal, Pa.: Rev. Alvin Modger. Omenjeni delegat zastopa tudi društvo sv. Elizabete, št. 22, Lawrence, Pa.
Za društvo sv. Barbare, št. 23, Bridgeport, O.: John Gornik, Anton Skulj.
Za društvo sv. Vida, št. 25, Cleveland, O.: John Gornik, Anton Skulj.
Za društvo sv. Frančiška Saloveškega, št. 29, Joliet, Ill.: Martin Tesak.
Za društvo sv. Cirila in Metoda, št. 30, Joliet, Ill.: Martin Tesak.
Za društvo sv. Petra, št. 36, Calumet, Mich.: Matt F. Kobo, John Kure.
Za društvo sv. Petra in Pavla, št. 38, Kansas City, Kans.: Joseph Sneler.
Za društvo sv. Barbare, št. 40, Hibbing, Minn.: John Povsich.
Za društvo sv. Jofefa, št. 41, Pittsburgh, Pa.: Joseph Valentič.
Za društvo sv. Alojzija, št. 42, Steelton, Pa.: Marko Kafalik, J. F. Tesak.
Za društvo sv. Jofefa, št. 43, Anaconda, Mont.: John Derjak.
Za društvo Vitezi sv. Florijana, št. 44, South Chicago, Ill.: W. F. Kompare, Edward Sebohar, John Likovich.
Za društvo sv. Cirila in Metoda, št. 45, East Helena, Mont.: John Smith.
Omenjeni delegat zastopa tudi društvo sv. Jofefa, št. 69, Great Falls, Mont., in društvo Matere Božje Sinjake, št. 235, Portland, Ore.
Za društvo sv. Frančiška Serafinkega, št. 46, New York, N. Y.: John Cvetkovich.
Za društvo sv. Alojzija, št. 47, Chicago, Ill.: John Gottlieb.
Za društvo Marije Device, št. 50, Pittsburgh, Pa.: Math Pavlakovich.
Za društvo sv. Jofefa, št. 51, Forest City, Pa.: John Balkovec.
Za društvo sv. Petra in Pavla, št. 51, Iron Mountain, Mich.: Anton Podgornik.
Omenjeni delegat zastopa tudi društvo sv. Pavla, št. 136, De Kalb, Ill.
Za društvo sv. Alojzija, št. 52, Indianapolis, Ind.: Frank Volkan, Frank Deselan.
Za društvo sv. Jofefa, št. 53, Waukegan, Ill.: Frank Jerina, Rev. M. J. Bataša.
Za društvo sv. Jofefa, št. 55, Crested Butte, Colo.: John Volk.
Za društvo sv. Jofefa, št. 56, Leadville, Colo.: Joseph Mohar, Rev. G. M. Trank.
Za društvo sv. Jofefa, št. 57, Brooklyn, N. Y.: Matt Curli Jr.
Za društvo sv. Cirila in Metoda, št. 59, Eveleth, Minn.: John Bayuk.
Za društvo sv. Jofefa, št. 60, Wenona, Ill.: Louis Kraker.
Omenjeni delegat zastopa tudi društvo sv. Jofefa, št. 175, Summit, Ill.; društvo sv. Jofefa, št. 189, Springfield, Ill., in društvo Presv. Srca Jezusovega, št. 177, Chesterton, Ind.
Za društvo Vitezi sv. Mihaela, št. 61, Youngstown, O.: Michael Pavlakovich.
Za društvo sv. Lovrenca, št. 63, Cleveland, O.: Anton Globokar, Andrew Slak, Rev. John J. Oman, Joseph Kosak.
Za društvo sv. Petra in Pavla, št. 64, Etna, Pa.: Ignacij M. Radotaj, Stanke G. Skrbin.
Za društvo sv. Janesa Evangelista, št. 65, Milwaukee, Wis.: Frank Veranich, Jack Stariha.
Za društvo Presvetege Srca Jezusovega, št. 70, St. Louis, Mo.: John Mihelich.
Za društvo sv. Antona Padovanskega, št. 72, Ely, Minn.: George Peter-
Za društvo sv. Barbare, št. 74, Springfield, Ill.: Stephen Lach.
Za društvo Marije Vnebovzete, št. 77, Forest City, Pa.: Anton Bokal.
Za društvo Marije Pomagal, št. 78, Chicago, Ill.: Mary Kobal, Julia Gottlieb, Mary Tomazin.
Za društvo Marije Pomagal, št. 79, Waukegan, Ill.: John Zalar.
Za društvo Marije Čistege Spočetja, št. 80, South Chicago, Ill.: Margareta Stanke, Jennie Span.
Za društvo Marije Sedem Žalosti, št. 81, Pittsburgh, Pa.: Agnes Gorlick.

minnotskem železnem okrožju. Slučajno je društvena dvorana pogorela in takrat tudi društvene knjige. Zato mi ni moglo, kakor sem nameraval, podati fotografske posnetke iz društvene knjige.

Tower je bil posebno v letih 1892-1895 pravcato središče zavednega slovenskega narodnega življa in prave narodne zavesti. Po Minnesota Iron Range smo se takrat ubijali in precej dolgo pobili vse "Kranjce", "Stajerce", "Dolenjce", itd., tako, da smo se vsi zavedali, da smo Slovenci, sinovi slovenske krvi; krmi narodni bratje slovenskega rodu. Zaslugi za to imajo takrat delavni slovenski dijaki, ki so v počitnicah preživeli prijetne dneve v družbi radodarnega miloga Father Buha in po njem spodbujeni začeli delovanje v prubju Slovenstva, posebno na Iron Range. Pesem "Slovenec sem" se je navdušeno razlagala od elyških hribov čez Tower v Blwabik, McKinley in Virginia. Drugih sedanjih številnih mest takrat še ni bilo.

Tower je bil res slovenske Atene za Ameriko. Vse to v prvi vrsti zasluža "Amerikanski Slovenec" in njegovega nesebičnega zalagatelja Father Buha.

Towerjani in Elyčani so bili še preden nepokvarjeni dobri Slovenci. Prilici, diavni, dovezni za narodno slovensko stvar. Radi so peli slovenske pcepke, radi tudi čaše praznili, delali pa, da je bilo veselje. Tudi v cerkev so radi hodili. Cerkev sv. Martina v Toweru je bila v nedeljah po dvakrat dobro napolnjena vernega slovenskega delavstva, dasi so večkrat morali peli hoditi iz "Lokeline" (sedaj Soudan).

Naj vsaj nekatere omenim, ki so bili posebno navdušeni za slovensko versko društveno in narodno življenje: Stefan Pakič, Frank Hren, Marko Papič, Marko Blat, Fran Tancig, John Habjan, John Valda, Frank Žnidarič, Janec Oberman, Makso Buh, Josip Agnič, Pavel Vrbanc, Jakob Skala, Frank Trampus in še več drugih. Bilo je prijetno v njih družbi. Bili so stare slovenske korenine. Bil sem z njimi v delovanju za slovenska društva pri društvenih sejah, v njih stanovaljih, v njihovih "poudenhausah" in v železnih rovih do 1.200 čevljev pod zemljo.

Ker smo imeli take dobre slovenske fante in moce, nam je bilo delo olajšano, ko smo jim govorili o slovenstvu, o slovenski samopomoči, o bodoči slovenski Jednoti. Bili so radi in takoj za to. Hoteli so imeti hitro "Slovensko Zvezo za Iron Range" in potim naj bi bilo dalje, kar hoče. Posebno s Maksom Buhom in Frank Hrenom sem deloval nato, da naj Minnesota ne nastopa sama zase; naj se združi z rojaki po Ameriki; naj bo res pripravljena prednjačiti, če treba, vsakako pa podpirati vsak predlog za združenje naj pride oklic od koderkoli. Zgoraj omenjeni dobri Slovenci so se vdali vodstvu in obilju-bili sodelovati z rojaki v drugih krajih Amerike.

Sedaj pa pride Joliet na vrsto. Pred prihodom pokojnega č. g. Šusteršiča se o Slovincih v Jolietu ni (Dolje na 7. koloni)

Katherine Kogina.

Za društvo Marije Čistege Spočetja, št. 84, Lorain, O.: Mary Pavlovic.
Za društvo sv. Srca Marije, št. 86, Rock Springs, Wyo.: Rose Fotchnik.
Za društvo sv. Antona Padovanskega, št. 87, Joliet, Ill.: Frank Škedel.
Za društvo sv. Alojzija, št. 88, Mohawk, Mich.: Joseph Gerdosich. Omenjeni delegat zastopa tudi društvo Marije Sedem Žalosti, št. 84, Palmedale, Mich., in društvo Jesus Dobri Pastir, št. 32, Emmelaw, Wash.
Za društvo sv. Cirila in Metoda, št. 90, South Omaha, Neb.: Martin Dergane. Omenjeni delegat zastopa tudi društvo Presv. Srca Jezusovega, št. 106, South Chicago, Ill.
Za društvo sv. Petra in Pavla, št. 91, Rankin, Pa.: F. J. Hablich.
Za društvo sv. Barbare, št. 92, Pittsburgh, Pa.: Anna Lovrenčič.
Za društvo Frideriki Baraga, št. 93, Chisholm, Minn.: John J. Sterle, Frank Laurich.
Za društvo sv. Alojzija, št. 95, Broughton, Pa.: Anton Ipavec. Omenjeni delegat zastopa tudi društvo sv. Jofefa, št. 195, North Braddock, Pa.
Za društvo sv. Treh Kraljev, št. 98, Rockdale, Ill.: Frank Gutnik. Omenjeni delegat zastopa tudi društvo sv. Petra in Pavla, št. 62, Bradley, Ill.
Za društvo sv. Cirila in Metoda, št. 101, Lorain, O.: Michael Cerne.
Za društvo sv. Jofefa, št. 103, West Allis, Wis.: Joseph Jeran, Louis Jankel.
Za društvo Marije Čistege Spočetja, št. 104, Pueblo, Colo.: Mary Koeman.
Za društvo sv. Genovefe, št. 108, Joliet, Ill.: Jean M. Tesak, Antonia Struna, Amalia Bezek.
Za društvo sv. Družine, št. 109, Aliquippa, Pa.: Anton Habich. Omenjeni delegat zastopa tudi društvo Marije Vnebovzete, št. 210, Universal, Pa.
Za društvo sv. Jofefa, št. 110, Barberston, O.: Joseph Leksan.
Za društvo sv. Srca Marije, št. 111, Barberston, O.: Angela Beg.
Za društvo sv. Jofefa, št. 113, Ely, Minn.: Frank Jerich.
Za društvo sv. Roka, št. 113, Denver, Colo.: Frank Otkoren.
Za društvo Marije Milosti Poine, št. 114, Steelton, Pa.: Mary Kalganič.
Za društvo sv. Veronika, št. 115, Kansas City, Kans.: Josephine Zapan.
Za društvo Marije Pomagal, št. 119, Rockdale, Ill.: Theresa Zepančič.
Za društvo sv. Cirila in Metoda, št. 121, Rockdale, Ill.: Rev. John Fievlak.
Omenjena delegatinja zastopa tudi društvo sv. Cecilije, št. 188, Bradley, Ill.; nekliko društvo sv. Terenzije, št. 199, Cleveland, O., in društvo Marije Majnika, št. 204, Hibbing, Minn.
Za društvo sv. Ane, št. 120, Forest City, Pa.: Pauline Osolin, Margaret Zalar, Margaret Kamlin, Ivana Gašnik.
Za društvo Marije Pomagal, št. 121, Little Falls, N. Y.: Gertrude Sussman.
Omenjena delegatinja zastopa tudi društvo sv. Ane, št. 105, New York, N. Y.
Za društvo sv. Jofefa, št. 122, Rock Springs, Wyo.: Matt Leskovec. Omenjeni delegat zastopa tudi društvo Marija Zdravje Bolnikov, št. 94, Sublet, Wyo.
Za društvo sv. Ane, št. 123, Bridgeport, O.: Anna Legan.
Za društvo sv. Ane, št. 127, Waukegan, Ill.: Ursula Jerina, Frances Tereck.
Za društvo sv. Barbare, št. 128, Etna, Pa.: Johanna Skoff.
Za društvo Marije sv. Rožnege Venca, št. 131, Aurora, Minn.: John C. Virant.
Za društvo sv. Roka, št. 132, Frontenac, Kans.: Jakob Cukjati. Omenjeni delegat zastopa tudi društvo sv. Alojzija, št. 83, Fleming, Kas., in društvo sv. Martina, št. 128, Mineral, Kas.
Za društvo sv. Ane, št. 134, Indianapolis, Ind.: Antonia Kos. Omenjena delegatinja zastopa tudi društvo sv. Vincenca, št. 182, Elkhart, Ind.
Za društvo sv. Cirila in Metoda, št. 125, Gilbert, Minn.: Martin J. Stephen.
Za društvo sv. Družine, št. 136, Willard, Wis.: Ludvik Perulek.
Za društvo sv. Ane, št. 139, La Salle, Ill.: Ivana Bruder. Omenjena delegatinja zastopa tudi društvo Marije Čistege Spočetja, št. 211, Chicago, Ill.
Za društvo sv. Janesa Krstnika, št. 143, Joliet, Ill.: Rev. John Fievlak.
Omenjeni delegat zastopa tudi društvo sv. Jurija, št. 72, Tolosa, Ill.
Za društvo sv. Cirila in Metoda, št. 144, Sheboygan, Wis.: Rev. James Cerne, John Udovich.
Za društvo sv. Valentina, št. 145, Beaver Falls, Pa.: John Šutej.
Za društvo sv. Jofefa, št. 146, Cleveland, O.: Dr. Anthony J. Perko.
Za društvo sv. Jofefa, št. 147, Rankin, Pa.: Frances Lukat.
Za društvo sv. Jofefa, št. 148, Bridgeport, Conn.: Anton Kolar, John Raj.
Za društvo sv. Ane, št. 150, Cleveland, O.: Mary Pucel, Theresa Leksan.
Za društvo sv. Mihaela, št. 152, South Desring, Ill.: Marko Nikolič.
Za društvo sv. Jeronima, št. 153, Cantonburg, Pa.: Anthony F. Bevec.
Za društvo Marije Majnika, št. 154, Peoria, Ill.: Joseph Kahel. Omenjeni delegat zastopa tudi društvo sv. Martina, št. 75, La Salle, Ill.; društvo sv. Alojzija, št. 179, Elmhurst, Ill., in društvo sv. Jofefa, št. 229, West Pullman, Ill.
Za društvo sv. Ane, št. 156, Chisholm, Minn.: Mary Virant, Ivana Kechevar.
Za društvo Kraljica Majnika, št. 157, Sheboygan, Wis.: Mary Godes.
Za društvo Marije Čistege Spočetja, št. 160, Kansas City, Kas.: Agnes Zakrajšek. Omenjena delegatinja zastopa tudi društvo sv. Ima Marije, št. 133, Ironwood, Mich., in društvo Marije Čistege Spočetja, št. 292, Virginia, Minn.
(Dolje na 2. strani)

PROGRAM KONVENČNEGA TEDNA

Nedelja, 17. avgusta: Dopoldne: Sprejem delegacije in slovensa sv. masa. Popoldne: piknik v Moškovem parku.

Ponedeljek, 18. avgusta: Takoj po zaključku popoldanske konvencije seje se vrši izlet delegacije po mestu in okolici. Zvečer ob 7. uri so v cerkveni dvorani banket v počast delegaciji KSKJ in drugim gostom.

Torek, 19. avgusta: Zvečer ob 7:30 slovesen sprejem članov, po obredniku KSKJ. To točko ima v oskrbi Sprejemni klub iz Chicagoa.

Sreda, 20. avgusta: Pevski koncert, kat.rega priredi Pevski zbor Matere Božje v Waukeganu. Po koncertu sledi ples in prosta zabava.

Četrtek, 21. avgusta: Igra "Večruga," katero vprizori Slovenski dramski klub iz Waukegana. Po igri ples in prosta zabava.

Petek, 22. avgusta: Katanje Jednotnih filmskih slik in pevski koncert. Slike bo kazal glavni predsednik brat Anton Grdina; koncert pa priredi znani član ljubljanske opere, tenorist g. Svetozar Banovec.

veliko vedelo. Bili so tam pač Kranjci, Avstrijci, Dolenjci, Metličani, Trifrarci—Slovencev ni bilo. Šele Šusteršič jih je naredil slovensko-zavedne. Pod njegovim vrtilm vodstvom je za celo Ameriko zablestela svedra zavedne Slovencev v Jolietu. On je bil cni dobrotorni postrvovalni rodoljub-duhovnik, ki je prubdil Slovence po Illinoisu, posebno pa v svojem ljubljenskem Jolietu.

Z njim sem dopisoval od 1892 do njegovega odhoda v staro domovino. Spomnil sem, da bi Slovenska Jednota imela trdno in trajno podlago, če bi bil Šusteršič na njeni strani. Father Buh se je strdal. Bred njega "Amerikanski Slovenec" v Toweru ni imel obstanka. Zato sem naklonjal zaslugam starčka Buha, da ni "A. S." Šusteršiču in njegovim Jolietčanom poudil prav po ceni v nakup, kar se je zgodilo nekaj let pozneje. "Amerikanski Slovenec" in Slovenska Jednota sta morala biti skupaj.

Toversko društvo je bilo malo nepočakano in je mislilo začeti s Slovensko Zvezo v počitnicah 1892. Na moje priporočanje so določili počatitje počitnic 1893. Med tem časom sem razložil vso zadevo Šusteršiču in ga prošil, naj se na odločno oglasi vslovensko združenje, ker bi njegova beseda, kot slovenskega župnika, pač več zalega, kakor vabilo navadnega dijaka. Njegov prvi odgovor je bil, da se Jolietčani ogrevajo za združenje s česko zvezo. Na moje nadaljne pomisleke mi je je objubil, da bo poskusil. Na pomlad 1893 mi pa zopet sporoči, da "mora" vse potkovati za nedolčen čas, ker radi slabih delavskih razmer ni pravega navdušenja v Jolietu. (Glej Spominke knjigo, stran 11.)

Prišlo so počitnice 1893. Towerjani in Elyčani so takoj hoteli začeti s "Slovensko Jednoto." Namadnje so določili, da naj bo ime združenja "Jugoslovenska Jednota," ker smo hoteli imeti tudi dobre katoliške Hrvate seboj. Na počasnje Jolietčane so bili Iron Rangerji res hudi, misleč, da Jolietčanom ni prav nič za Slovensko Jednoto, da hočejo morda, naj cela reč zaspi in tako ostane. Na moje trajno priporočanje so se slednjci udali, da se počakajo na počitnice 1894. Na to sem pristal.

Pa zopet piknik v juliju, 1893: "Gospod, sodelujte, delujte, ampak hitro! Jaz bi rad, da je javna zasedba. Slovenska Jednota naj bo z Jolietom, ako pa ne z Jolietom—bo pa Slovenska Jednota brez Jolietu!" njegov odgovor 12. avgusta, 1893: "Prav žal mi je, pa sedaj ne moremo. Joliet nima dela, torej tudi ne volje za Jednoto."

Na to sem dopisoval z uradniki takratnih društev. Odgovori so bili vesničoma povoljni. Čakali so le, da kedo začne. Pred odhodom v semenišče sem torej 1. septembra, 1893 v št. 37 "Amerikanskega Slovence" objavil javen klic za ustanovitev Slovenske Jednote: "Svoji k svojini!" Odmevalo je v obče prav dobro. Prosil sem zopet Šusteršiča, naj se on kaj enakega napiše. Napisal je članek, objavljen v "Amerikanskem Slovincu," št. 43, 14. oktobra, 1893 (ne, kakor pomotoma piše Dr. Zaplotnik: 14. oktobra, 1892). Jaz sem se malo podregel in pokpreli klic zadevo s člankom v "Amerikanskem Slovincu," št. 45, 27. oktobra, 1893. (Glej Spominke knjiga, stran 16.)

Jolietčani so sprevledli, da se mora jo ganiti, ali pa bodo v stran polisnjeni. Pred vsemi je bil nesebičen delaven Miha Vardjan, ki je jeseni 1893 razposlal oklic, ponatisnjen v "Spominke knjigi," stran 20. Oni oklic je pregledal in popravil Šusteršič in ga poslal meni, še predno je bil natiskan in razposlan.

V Jolietu se je začelo marljivo delo, da, če moreče, "Slovenska Jednota" postane dejstvo pred šolskimi počitnicami 1894. S Šusteršičem sva (Dolje na 2. strani)

ltnel solzne oči. Posebno srečni in
vneli materi novomavnik je bilo na-

Washington, D.C.

udrženecem zahvaliti za trud in posredovanje pri uveljavljanju tega podredovalnega dela v cerkvi in dvorani na dan nove mase dne 27. julija v cerkvi sv. Nikolaja na 2. cesti, katero je daroval najin sin Rev. Jožef Čafran, izrekava priročno zahvalo tem potom Rev. Father Johnu Nagelsenu, ki je imel govor v angleškem jeziku, Rev. Father Aleksandru Urankar za govor v slovenskem jeziku, pevskemu društvu, "Domovina" za krasno petje v cerkvi in dvorani pod vodstvom Mr. Janko Konfana; društvom sv. Jčefa, št. 57 KSKJ, sv. Petra, št. 50 JSKJ, ki sta posetila slavnost z društvenimi zastavami. Hvala za krasno kipeanje cerkve in dvorane Miss Eda Fankelj, Miss Tinci Rupnik, Miss Kati Fankelj, družinam Rupnik, Končan, Omerca, Ervili, Capuder, Gvardija, Mr. Lettje in John Žekovič. Mrs. Derbar, naši hčerki, ki je vse

(Della na 5. strani)

Za upravne stroške.....	30.111,07	
Za potiske in operacije.....	17.781,51	
Za cestnine, bomoj in podpora.....	42.553,43	
Za podporo osebnih.....	2.733,88	\$244.140,23
Obrat		
Od hipotek.....	\$ 8.141,83	
Od obveznic.....	28.029,21	
Od bankovnih vlog.....	1.080,80	
Od čekovnega računa.....	385,44	

PLACANA POSKODNINA				
Dr. št.	Izme	Cert. št.	Svota	Skupaj
	Michael Trinko	28635	\$ 100.00	
1	Martin Miller	7742	100.00	
1	Charles C. Kramar	27117	100.00	\$ 300.00
2	Anna Govedalik	10019	100.00	
2	Louis Terlep	209	100.00	
2	Katherine Platt	133	50.00	
2	Louis Terlep	209	100.00	
2	Vincent Vidich	28185	100.00	
2	Mary Terlep	13855	100.00	
2	Anna Zeiko	10682	100.00	650.00
4	Mary Skala	270	100.00	
4	Pauline Erchult	13958	50.00	150.00
7	Frank Siak	10427	100.00	
7	John Perko	30064	100.00	
7	Frank Princ	25146	50.00	
7	Lillian Zupancich	16586	100.00	
7	Anna Must	5849	100.00	
7	Margaret Novak	3427	100.00	
7	Mary Mehle	3955	100.00	
7	John L. Cullig	19141	100.00	

The Eagle Printing Co.	\$ 288.85	
Ameriška Demovna	224.84	
Jolet National Bank, Jolet, Ill., za čake bolniškega oddelka	43.65	
Jolet National Bank, Jolet, Ill., za čake bolniškega oddelka	43.65	
Jolet National Bank, Jolet, Ill., za čake bolniškega oddelka	50.00	626.86
Zavarovalniški oddelkom		
Za poslovilne in vlogne letnih poročil	\$ 245.00	
Za uradne listine in poročila	11.50	250.50
Nagrade		
Društvom	\$ 50.00	
Za novo pristopile članice in članice	1,022.00	
Za ustanovitve novih društev	50.00	1,122.00
Razno		
Stenaki koledarji za leto 1930	\$1,478.78	
Poročila glavnih in društvenih uradnikov(ic)	1,002.31	
Fraterni Monitor	5.50	
The Bookshop, za potrebe v glavnem uradu	85.10	
R. E. Seely, za carbon paper	10.00	
Poor's Publishing Co., Convention Book	50.00	
Ocenitev posestva v Brooklynu, N. Y.	50.00	
Ocenitev posestva v Clevelandu, O.	50.00	
Ocenitev posestva v South Chicago, Ill.	10.00	
Dar knjiški listi	100.00	
Dar Basketball Team, Cleveland, O.	50.00	
Rafaelova družba v Ljubljani	100.00	
Jolet Clean Towel Service	12.00	
Fraterni Congress of N. Y., članarina	10.00	
Jolet National Bank, najemina varnostne shrambe	35.00	
Jolet Calendar Co., za potrebe v glavnem uradu	2.75	
Jolet Fire Department, dar	10.00	
"Amer. Slovenec", za radio oglaš.	25.00	
Checkwriter and Protector	29.40	
Robert Pilcher Co., za potrebe v glavnem uradu	15.12	
Za znake (Frank Kerze)	302.40	
C. E. Hunt Co., za potrebe v glavnem uradu	24.21	
Colina knjig in koledarji za Kanado	6.30	
R. L. Polk Co., za City Directory	12.00	
Oglasi	143.00	
Stroški v zvezi s filmi	236.31	
Upravni stroški glavnega urada	100.00	
Glasilo K. S. K. Jednote	9,500.00	
Notaraka potrdila	8.75	
Remington Typewriter Co., za popravilo strojev	12.50	
Burroughs Adding Machine Co., popravilo strojev	16.15	
U. S. Postal Department, za kuverte z znamkami	321.58	
Postnina, telefoni in brzojavi glavnih uradnikov	62.05	
Telefoni in brzojavi	113.52	
Ekspresni stroški	30.18	
Public Service Co.	107.64	
Najemina glavnega urada za prvo polovico 1930	1,200.00	
Shrambe za listine	555.76	
Pisalne mize	176.00	
Aktuar	350.00	
Za izredno delo v glavnem uradu (Jos. Kochevar)	22.50	17,081.29
Obresti in premija kupljenih obveznic		
Dozorele obresti	\$ 654.79	
Premija	1,401.52	2,056.31
Stroški pri Jednotni hiši (glavnem uradu)		
Pogodbeniku za izvanredno delo pri popravku hiše	\$ 264.50	
Premog	65.85	
W. U. Gas & Electric Co., za plin	434.28	
Harry F. Beach, za potrebe	2.25	
Zavarovalna hiša in pohištvo	171.53	
J. E. Coyle, arhitekt (stavbenik)	200.00	
Voda	15.30	
Senčniki (shades)	24.50	
Davek za leto 1929	146.88	
Anton Stosich, za okna, police in drugo	515.78	
Poehner & Dillman, za potrebe	11.25	
Linoleum	539.00	
Plača hišniku	260.00	2,651.20
Stroški pri hiši v Laurium, Mich.		
Zavarovalna	\$ 11.90	
Davek	34.22	46.12
Skupna izplačila	\$196,182.49	
KUPLJENE OBVEZNICE		
\$ 5,000.00—City of Waukegan, Ill., Impr., 6%	\$ 4,950.00	
Obresti	14.17	\$ 4,964.17
10,000.00—Village of Wilmette, Ill., Impr., 6%	\$ 9,950.00	
Obresti	228.33	10,178.33
20,000.00—Mt. Ephraim, N. J., Sewer, 6%	\$20,686.48	
Obresti	276.67	20,963.15
15,000.00—Cheektowaga, N. Y., Sewer and St., 5 1/4%	\$15,715.04	
Obresti	135.62	15,850.66
\$50,000.00	\$51,956.31	
DOZORELE OBVEZNICE		
L. F. Beach Bldg. Corporation	\$10,000.00	
City of Jolet, Ill., Lime St. Pav.	200.00	
City of Jolet, Ill., Pine St. Pav.	1,000.00	
City of Streator, Ill., Impr.	4,000.00	
City of Chicago, Ill., St. Impr.	4,000.00	
Willacy County, Texas, Road	2,000.00	
City of North Milwaukee, Wis.	4,209.67	
Duffell Boone Coal Corporation	2,000.00	\$27,409.67
POSODILO NA HIPOTEKE		
Posodilo se je na hipoteko	\$54,000.00	
ODPLAČILA NA HIPOTEKE		
Odplačila na hipoteko	\$ 6,750.00	
BANČNA VLOGA		
North American Trust Co., St. Clair Ave., Cleveland, O.	\$ 7,759.58	
PREGLED IMETJA		
Posojenega na hipoteko	\$ 324,650.00	
Obveznice		
City of New York, N. Y. — M. & S.	10,000.00	
State of Louisiana, Port Commission	25,000.00	
Henderson County, Illinois, Drainage	5,000.00	
Dade City, Florida, Water and Sewer	40,000.00	
Lake County, Florida, Road	25,000.00	
Roseau County, Minn., Drainage	10,000.00	
Massachusetts County, Mont., Land	10,000.00	
Hidalgo Co., Texas, Road Dist. No. 1	10,000.00	
Port Townsend, Wash., Refunding	10,000.00	
Fayetteville Magisterial District, Fayette County, W. Va.	25,000.00	
Tazewell County, Ill., Drainage	25,000.00	
Iron County, Utah, School	25,000.00	
Pinal Co., Arizona, Road	35,000.00	
Jefferson Co., Ark., Farrelly Lake Levee Dist. Gold Bonds	10,000.00	
Superior's District No. 3, Simpson Co., Miss., Road	5,000.00	
Minidoka Co., Idaho, Road Bonds	10,000.00	
City of Price, Utah, Water Works	10,000.00	
City of Price, Utah, Water Works	5,000.00	
Edgely Co., So. Dakota, Court House and Jail	5,000.00	
Town of Clinton, North Carolina, Street Improvement	10,000.00	
Hennepin Drainage & Levee Dist., Putnam Co., Ill.	9,787.50	
City of Pueblo, Colo., Public Impr. So. Main St. Pav. Bonds	10,000.00	
Massachusetts County, Mont., Public Highway Bonds	10,000.00	
Belle Fourche, Butte Co., So. Dakota School Dist. Bonds	5,000.00	
Navajo County, Arizona, Road	5,000.00	
Mohave County, Arizona, Road and Hospital	5,000.00	
Village of Lake Bluff, Ill., Waterworks	10,000.00	
City of Leavenworth, Waterworks, State of Kansas	10,000.00	
Gallatin & Broadwater Counties, Mont., Joint School	10,000.00	
Dist. No. 24	12,000.00	
Port of Astoria, Oregon (Municipal Gold Bonds)	5,000.00	
Josh County, Utah, Road	10,000.00	
County of Yavapai, Arizona, Road Improvement Bonds	5,000.00	
City of Jolet, Ill., Local Impr. Bonds, Pine St. Pav.	5,000.00	
Wat. No. 894	1,100.00	
County of Phillips, Funding Bonds, State of Montana	10,000.00	
Bonanza Ferry, Idaho, Water Works	10,000.00	
De Soto Co., Florida, Palmdale Special Road & Bridge Dist.	14,000.00	
No. 3	14,000.00	
City of Tampa Springs, Fla., Municipal Improvement	10,000.00	
Bradford Co., Fla., Road Impr.	25,000.00	
Willacy Co., Texas, Court House and Jail	1,000.00	
City of Conrad, Montana, Water Bonds (County of Pondera)	10,000.00	
Lake County, Fla., Road & Bridge Bonds, (for So. Lake	15,000.00	
County, Fla., Road & Bridge Bonds, Lake Co., Fla.)	10,000.00	
City of San Juan, Texas, Water Works	10,000.00	
City of Granfield, Okla., Waterworks Impr.	10,000.00	
Parish of Pointe Coupee, La., Road Dist. No. 7, Public Impr.	10,000.00	
Town of Louisville, North Carolina, St. Impr.	10,000.00	
Gulport, Fla., School District No. 12	10,000.00	
City of Pharr, Texas, Waterworks	10,000.00	
Town of Quapaw, Oklahoma, Waterworks (Ottawa County)	20,000.00	
The Mich. Street, Lansing, Mich., Public Impr.	10,000.00	
Town of Fairmont, N. C., Water and Sewer	20,000.00	
Polk County, Fla., Special Rd. and Bridge Bonds Dist. No. 4	10,000.00	
Independent School District No. 25, St. Louis Co.,	20,000.00	
Miss. School Bldg.	20,000.00	
City of Thomaston, Public Impr., North Carolina	20,000.00	
City of Laurel, Mont., Waterworks — Series "A" & "B"	20,000.00	
Palm Beach County, Fla., Certificates of Indebtedness	20,000.00	
Jasper County, Texas, Road District No. 5	10,000.00	
Town of Elkin, N. Carolina, Water and Sewer	20,000.00	
Neighborhood Parish, La., Road District No. 7	20,000.00	
Panola County, Texas, Special Road, Justice Precinct No. 2	10,000.00	
Wishita County, Texas, Water Impr. District No. 1	10,000.00	
Wishita County, Texas, Water Impr. District No. 1	10,000.00	
Bozard, Ohio, Improvement	20,000.00	
City of Magnolia Park, Texas, Gas Plant	20,000.00	
Mississippi County, Ark., Road Impr. Dist. No. 1	10,000.00	
Livingston Parish, La., Road District No. 1	10,000.00	
Jackson Parish, La., Road	12,000.00	
City of Waukegan, Illinois, Lake Co. Impr. Docket No. 613	10,000.00	
County of Pulaski, Ark., Arkansas & Missouri Highway	10,000.00	
Dist. No. 24	10,000.00	
Town of Sumner City, N. Carolina, Sewer	10,000.00	
General Obligation Bonds	10,000.00	
Crittenden County, Ark., Road Impr. Dist. No. 4	10,000.00	
Glades County, Fla., Highway	20,000.00	
Washington Co., Ark., Road Impr. Dist. No. 2	10,000.00	
City of Little Rock, River Rd. Impr.	10,000.00	
Waukegan County, Ark., Road Impr. District No. 15	10,000.00	

Pease County, Ark., Road Impr. District No. 15	\$2,000.00								
Daniel Boone Coal Corp., 1st Mortgage, Series "A"	11,000.00								
Minidoka Electric Power Co., First & Refunding Mort.	20,000.00								
City of Tazewell, Ark., Refunding District No. 15	20,000.00								
St. Francis County, Ark., Road Impr. District No. 4	20,000.00								
The Elm Police District, City of Pueblo, Colo.	10,000.00								
Wyoming County, W. Va., Center District, Road	20,000.00								
City of Florida, Fla., Improvement	10,000.00								
City of San Antonio, Texas, Water Works	10,000.00								
City of San Antonio, Texas, Special Road Series "B"	10,000.00								
Royal Oak Drain District, Oakland, Co. Mich.	20,000.00								
City of Gulfport, Miss., St. Impr. General Obligation	20,000.00								
Edinburg Consolidated Independent School Distr.	20,000.00								
Hidalgo Co., Texas	20,000.00								
Miss. Co., Ark., Blytheville-Manila-Leachville Road Impr.	12,000.00								
Dist. Arkansas	20,000.00								
City of Washburn, Ill., Sewer Impr. War. No. 125	15,000.00								
Palmer County, Ark., North Little Rock Viaduct Dist. No. 1	20,000.00								
City of Astoria, Refunding General Obligation	20,000.00								
Union Co., Tenn., Highway	20,000.00								
Old Dominion Power Co., 1st Mortgage, Series "A"	10,000.00								
(Virginia Corp.)	20,000.00								
Interstate Power Co., 1st Mortgage	20,000.00								
Northwestern Public Service Co., 1st Mortgage	20,000.00								
Western United Gas & Electric Co.	10,000.00								
City of Harvey, Ill., Special Assess. No. 815, Water Main	10,000.00								
City of Harvey, Ill., Water Fund Certificates	10,000.00								
Southwestern Light & Power Co., First Mortgage	10,000.00								
Virginia Public Service Co., 1st Mortgage	10,000.00								
City of Waukegan, Ill., Impr. Docket No. 813	20,000.00								
City of Evanston, Illinois Improvement	10,000.00								
City of Chicago, Illinois, Improvement, Milwaukee Ave.	9,000.00								
City of North Milwaukee, Wis., Improvement Hopkins St.	11,615.84								
Central Illinois Public Service Co., First Mortgage	10,000.00								
West Texas Utilities Co., First Mortgage	10,000.00								
Indiana Electric Corporation, First Mortgage Refunding	10,000.00								
Southwestern Public Service Co., First Mortgage	10,000.00								
Public Service Co. of Oklahoma, First Mortgage	10,000.00								
Illinois Power & Light Corporation, First Mortgage Ref.	10,000.00								
Illinois Power & Light Corporation, 1st Mortgage	10,000.00								
Village of Niles Center, Illinois, Improvement	10,000.00								
City of Park Ridge, Illinois, Improvement	10,000.00								
City of Streator, Ill., Sewer Improvement	4,000.00								
The Lorain Telephone Co., Ohio, 1st Mortgage	10,000.00								
School Sisters of Notre Dame, Milwaukee, Wis.	10,000.00								
Village of Peotone, Ill., Improvement	10,000.00								
North Carolina Public Service Co., 1st & Ref.	20,000.00								
Public Service Co. of Oklahoma, Series "D"	10,000.00								
Village of Villa Park, Ill., Special Assess.	10,000.00								
West Matanzas D. & L. District, Fulton Co., Ill.	15,000.00								
West Matanzas D. & L. District, Fulton Co., Ill.	5,000.00								
Village of Niles Center, Ill., Special Assess.	5,000.00								
Village of Niles Center, Cook County, Ill.	7,000.00								
Village of Niles Center, Cook County, Ill.	5,000.00								
Delaware Power & Light Co., 1st Mortgage	20,000.00								
City of Calumet, Ill., Light Impr. Special Assess. A-17	12,000.00								
City of Lockport, Ill., Sewer & Water Impr.	1,400.00								
Village of West Milwaukee, Wis., Impr.	7,000.00								
Village of West Milwaukee, Wis., Impr.	4,000.00								
Village of Fairview, Ohio, Street Paving	10,000.00								
City of Lockport, Illinois, Improvement	2,500.00								
City of Aurora, Colorado, Sewer Dist. No. 1	10,000.00								
Nueces County, Texas, Navigation Dist. No. 1	10,000.00								
City of Park Ridge, Illinois, Water	25,000.00								
Akron City, Ohio, School District	10,000.00								
City of Waukegan, Illinois, Improvement	25,000.00								
City of Garfield, N. J., Water	20,000.00								
Borough of So. River, N. J., School District	10,000.00								
City of Waukegan, Illinois, Improvement	7,000.00								
City of Waukegan, Ill., Impr. (Docket No. 916)	5,000.00								
Village of Wilmette, Ill., Impr. Series "D"	10,000.00								
Assess. No. 263 & No. 263	10,000.00								
Mt. Ephraim, N. J., Sewer	10,000.00								
Cheektowaga, N. Y., Sewer & Street	15,000.00								
Skupaj		1,902,706.84							
Bančne vloge									
North American Trust Co., Cleveland, O., 4%	\$35,000.00								
North American Trust Co., Cleveland, O. (Collinswood Branch), 4%	5,000.00								
First National Bank, Joliet, Ill., 3%	20,000.00								
Waukegan National Bank, Waukegan, Ill., 3%	10,000.00								
Cekovni račun, 2%	29,583.27	99,583.27							
Posestva									
Hiša in zemljišče v Laurium, Mich.	\$ 2,000.00								
Jednotina hiša (glavni urad)	20,000.00	22,000.00							
Imetje 30. junija 1930		\$2,348,940.11							
Jednoti pripadajoči denar 30. junija 1930 se ne plača, oziroma vplačljiv									
Od društev neplačani assessmenti	\$ 4,538.51								
Obresti									
Od hipotek	\$ 5,002.30								
Od obveznic	44,442.73								
Od bančnih vlog	1,146.53								
Od čekovnega računa	37.07	51,228.63							
Najemnina hiše v Laurium, Mich.	20.00								
Imetje "Glasila"	2,220.83								
Strajkarski sklad	480.19								
Sklad izogometne lige	54.30	58,522.46							
Inventar									
Notranja uprava glavnega urada	\$ 1,000.00								
Shrambe listin	900.00								
Pisalni stroji	400.00								
Seštevni stroji	500.00								
Blagajnica	85.00								
Mimeograph	250.00								
Addressograph	450.00								
Checkwriter and Protector	50.00								
Stiskalnica	2.50								
Kovčigi	50.00								
Pečat Jednote	18.00								
Knjige postav in omara	300.00								
Tiskovine in knjige	2,000.00								
Znaki članov in članic	302.30								
Jednotine filme	2,500.00	8,997.80							
Skupno imetje		\$2,416,300.37							
DOLG JEDNOTE									
Neplačana posmrtnina	\$ 6,500.00								
Neplačana posmrtnina in operacijske podpore	2,575.80								
Neplačana bolniška podpora	208.00								
Neplačana podpora onemoglim	250.00								
Nagrade društvom	50.00								
Nagrade za novo pristopile	118.00								
Nagrada za ustanovitev novega društva	20.00								
Kredit društvom	67.76								
Plača vrhovnega zdravnika	806.00								
Plače glavnih uradnikov	322.50								
Tiskovine	30.00								
Potrebe v glavnem uradu	22.75								
Public Service Co., za elektriko	9.46								
W. U. Gas & Electric Co., za plin	4.43								
Potrebe pri Jednotini hiši	14.15								
Za popravila pri Jednotini hiši	105.14								
Davek od hiše v Laurium, Mich.	24.48	11,194.67							
Čisto imetje 30. junija 1930		\$2,405,165.70							
Prostoječe finančno poročilo glavnim uradnikom in nadzornikom K. S. K. Jednote na seji dne 14. avgusta 1930 bratski predloženo.									
Anton Grdina, gl. predsednik, Josip Zalar, gl. tajnik.									
Podpisani nadzorniki K. S. K. Jednote tem potom potrjujejo, da smo pregledali knjige in račune, ter našli vse v najlepšem redu.									
Joliet, Ill., dne 14. avgusta 1930.									
Martin Shukle, Louis Zelesnikar, Frank Francich, Michael Hochevar, Louise Likovich.									
State of Illinois									
County of Will									
City of Joliet									
The Trustees (Auditors) of the Grand Carniolian Slovenian Catholic Union of the U. S. A. have declared upon oath the above and foregoing statement to be true and correct to their best knowledge and belief.									
Subscribed and sworn to before me this 14th day of August, A. D. 1930.									
Anton Nemanich Jr., Notary Public.									
(My Commission expires June 11, 1933.)									
MLADINSKI ODDELEK									
Finančno poročilo mladinskega oddelka K. S. K. Jednote od 1. januarja 1930 do 30. junija 1930									
Dr. št.	Novo pristopili	Stavilo otrok	Pristopnina	Knjižice	Certifikati	Smrtninski assessment	Skupaj	Kredit	Dolg
1	11	287	\$ 2.75	\$ 1.10		\$ 257.15	\$ 261.00		
2	14	369	3.50	1.40		325.10	330.00		
3	3	76	.75	.30		67.65	68.70		
4	2	50	.50	.20		46.10	46.80		
5	4	40				37.80	37.80		
7	11	304	2.75	1.10		228.65	232.50	\$ 45.90	
8	4	78	1.00	.40		65.80	67.20		
11	1	53	.25	.10		47.95	48.30		
12	60	208	17.25	6.00		125.70	140.85		
13		16				15.00	15.00		
14	1	37	.37	.10		32.95	33.30		
15	3	85	.75	.30		74.15	75.20		12.75
16		15				15.85	15.85		
20		64				56.50	56.50		
21	1	32	.25	.10		26.35	26.70		
23	1	42	.25	.10		37.30	37.85		

PODOBEN PREGLED IZPLACIL			
Plačano za prestop v odraščil oddelke za vsakega člana in članice po \$2.25			
Skupaj \$3,004.00			
Plačano za prestop v odraščil oddelke za vsakega člana in članice po \$2.25			
Društvo			
Sv. Stefana, št. 1, Chicago, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 2, Joliet, Ill.	42	\$ 42.00	
Vitez sv. Jurija, št. 3, Joliet, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Cirila in Metoda, št. 4, Tower, Minn.	42	\$ 42.00	
Sv. Družine, št. 5, La Salle, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 6, Pueblo, Colo.	42	\$ 42.00	
Sv. Cirila in Metoda, št. 7, Joliet, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 8, Joliet, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 9, Forest City, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 10, Aurora, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 11, Aurora, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 12, Forest City, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 13, Biwabik, Minn.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 14, Butte, Mont.	42	\$ 42.00	
Sv. Roka, št. 15, Pittsburgh, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 16, Ironwood, Mich.	42	\$ 42.00	
Sv. Barbare, št. 17, Bridgeport, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Vida, št. 18, Cleveland, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Franciska Sal, št. 19, Joliet, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Petra, št. 20, Calumet, Mich.	42	\$ 42.00	
Sv. Petra in Pavla, št. 21, Kansas City, Kas.	42	\$ 42.00	
Sv. Barbare, št. 22, Hibbing, Minn.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 23, Pittsburgh, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Alojzija, št. 24, Steelton, Pa.	42	\$ 42.00	
Vitez sv. Florijana, št. 25, South Chicago, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Franciska Seraf, št. 26, New York, N. Y.	42	\$ 42.00	
Sv. Alojzija, št. 27, Chicago, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Alojzija, št. 28, Pittsburgh, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 29, Waukegan, Ind.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 30, Crested Butte, Colo.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 31, Leadville, Colo.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 32, Brooklyn, N. Y.	42	\$ 42.00	
Sv. Cirila in Metoda, št. 33, Eveleth, Minn.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 34, Wrenona, Ill.	42	\$ 42.00	
Vitez sv. Mihaela, št. 35, Youngstown, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Lovrenca, št. 36, Cleveland, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Petra in Pavla, št. 37, Etna, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Antona Padovanskega, št. 38, Milwaukee, Wis.	42	\$ 42.00	
Sv. Antona Padovanskega, št. 39, Ely, Minn.	42	\$ 42.00	
Sv. Antona Padovanskega, št. 40, Forest City, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Antona Padovanskega, št. 41, Chicago, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Antona Padovanskega, št. 42, Pittsburgh, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Antona Padovanskega, št. 43, Rock Springs, Wyo.	42	\$ 42.00	
Sv. Antona Padovanskega, št. 44, Joliet, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Cirila in Metoda, št. 45, South Omaha, Neb.	42	\$ 42.00	
Friderik Baraga, št. 46, Chisholm, Minn.	42	\$ 42.00	
Marija Zdravje Bolnikov, št. 47, Sublet, Wyo.	42	\$ 42.00	
Sv. Alojzija, št. 48, Broughton, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Treh Kraljev, št. 49, Rockdale, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Cirila in Metoda, št. 50, Lorain, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 51, Milwaukee, Wis.	42	\$ 42.00	
Sv. Cirila in Metoda, št. 52, Pueblo, Colo.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 53, Barberton, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 54, Barberton, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 55, Ely, Minn.	42	\$ 42.00	
Sv. Roka, št. 56, Denver, Colo.	42	\$ 42.00	
Marija Milosti Polna, št. 57, Steelton, Pa.	42	\$ 42.00	
Marija Pomagaj, št. 58, Rockdale, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Ane, št. 59, Forest City, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Ane, št. 60, Bridgeport, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Ane, št. 61, Waukegan, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Barbare, št. 62, Etna, Pa.	42	\$ 42.00	
Marija av. Rodnega Venca, št. 63, Aurora, Minn.	42	\$ 42.00	
Sv. Roka, št. 64, Frontenac, Kas.	42	\$ 42.00	
Sv. Ima Marije, št. 65, Ironwood, Mich.	42	\$ 42.00	
Sv. Cirila in Metoda, št. 66, Indianapolis, Ind.	42	\$ 42.00	
Sv. Družine, št. 67, 135, Gilbert, Minn.	42	\$ 42.00	
Sv. Ane, št. 68, La Salle, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Cirila in Metoda, št. 69, Sheboygan, Wis.	42	\$ 42.00	
Sv. Valentina, št. 70, Beaver Falls, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 71, Cleveland, O.	42	\$ 42.00	
Marija Pomagaj, št. 72, Rankin, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 73, Bridgeport, Conn.	42	\$ 42.00	
Sv. Ane, št. 74, Cleveland, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Mihaela, št. 75, South Deering, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Jeronima, št. 76, Canonsburg, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Ane, št. 77, Chisholm, Minn.	42	\$ 42.00	
Kraljica Majnika, št. 78, Sheboygan, Wis.	42	\$ 42.00	
Sv. Antona Padovanskega, št. 79, Hostetter, Pa.	42	\$ 42.00	
Marija Cistega Spocetja, št. 80, Kansas City, Kas.	42	\$ 42.00	
Sv. Alojzija, št. 81, Gilbert, Minn.	42	\$ 42.00	
Marija Magdalena, št. 82, Cleveland, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Mihaela, št. 83, Pittsburgh, Pa.	42	\$ 42.00	
Marija Pomagaj, št. 84, Eveleth, Minn.	42	\$ 42.00	
Marija Pomoc Kristijanov, št. 85, West Allis, Wis.	42	\$ 42.00	
Presv. Srca Jezusovega, št. 86, South Chicago, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Jozefa, št. 87, Cleveland, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Ane, št. 88, Chicago, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Elizabete, št. 89, New Duluth, Minn.	42	\$ 42.00	
Presv. Srca Jezusovega, št. 90, West Park, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Ane, št. 91, Milwaukee, Wis.	42	\$ 42.00	
Marija Pomagaj, št. 92, Willard, Wis.	42	\$ 42.00	
Marija Pomagaj, št. 93, Detroit, Mich.	42	\$ 42.00	
Sv. Antona Padovanskega, št. 94, Canon City, Colo.	42	\$ 42.00	
Jezus Dobri Pastir, št. 95, Ambridge, Pa.	42	\$ 42.00	
Sv. Stefana, št. 96, Johnstown, Pa.	42	\$ 42.00	
Marija Pomagaj, št. 97, Homer City, Pa.	42	\$ 42.00	
Marija Pomagaj, št. 98, Denver, Colo.	42	\$ 42.00	
Sv. Cirila in Metoda, št. 99, Cleveland, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Helene, št. 100, Cleveland, O.	42	\$ 42.00	
Marija Pomagaj, št. 101, Gilbert, Minn.	42	\$ 42.00	
Sv. Stefana, št. 102, Stephen, Minn.	42	\$ 42.00	
Sv. Srca Marije, št. 103, Aurora, Minn.	42	\$ 42.00	
Sv. Neže, št. 104, South Chicago, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Družine, št. 105, Maple Heights, O.	42	\$ 42.00	
Sv. Ane, št. 106, Butte, Mont.	42	\$ 42.00	
Marija Cistega Spocetja, št. 107, Chicago, Ill.	42	\$ 42.00	
Sv. Martina, št. 108, Colorado Springs, Colo.	42	\$ 42.00	
Sv. Kristine, št. 109, Euclid, O.	42	\$ 42.00	
Skupaj	451	\$1,014.75	

RAZNA IZPLACILA			
Nagrade društvom	\$ 30.00		
Nagrade društvu in tajnikom	184.00		
Upravni stroški glavnega urada	150.00		
50% vrtnjenih assementov	52.30		
Glavilo "Our Page"	600.00		
Plače	680.00		
Aktuar	87.00		
Premija kupljenih obveznic	231.72		
Dozorele obresti kupljenih obveznic	45.20	\$2,040.22	
Skupni šestmesečni stroški		\$8,658.97	
KUPILNE OBVEZNICE			
\$5,000.00—Cheektowaga, N. Y., Sewer and Street, 5 1/4 %		\$5,231.72	
Obresti		45.20	
\$5,000.00		\$5,276.92	
DOZORELE OBVEZNICE			
\$500.00 City of Joliet, Ill., Broadway Pavement			
PREGLED IMETJA			
Obveznice			
City of Joliet, Ill., Impr. Broadway, 5 %	\$ 500.00		
Town of Paden City, W. Va., W. W., 6 %	10,000.00		
Brevard County, Fla., R. & B., 6 %	10,000.00		
City of Trenton, Tenn., Refunding, 5 %	5,000.00		
Mississippi County, Ark., Road Dist. No. 1, 6 %	5,000.00		
City of Punta Gorda, Fla., Improvement, 6 %	10,000.00		
Northern Indiana Public Service Co., 5 %	11,000.00		
City of Harvey, Ill., Water Fund, 5 1/2 %	5,000.00		
City of Chicago, Ill., Street Improvement, 5 %	5,000.00		
City of St. Paul, Minn., Improvement, 6 %	10,000.00		
Milwaukee, County, Wis., Metropolitan Sewer, 4 1/4 %	10,000.00		
Borough of South River, N. J., School District, 5 1/4 %	5,000.00		
Cheektowaga, N. Y., Sewer & Street, 5 1/4 %	5,000.00		
Skupaj	\$ 91,500.00		
Cekovni račun	5,214.83		
Skupaj	\$ 96,714.83		

(Date as of 8. 1930)

LA SALLE SALLIES
BY LA SALLE
"Fard" Kevonian and "Pimpke" Pongar were week-end visitors in La Salle again. It is getting to be so that I do not have to report this news anymore as it is getting to be so that I do not have to report this news anymore as it is getting to be a habit and not news.
Eleanor Newton is away on a three-week vacation. It's a bit girls you won't know her when she comes back. It is reported that she is wearing a keen coat of suntan and if she keeps up the swimming and sun baths, it's a cinch that she will be beyond recognition.
So lonesome and blue, I don't know what to do, walls her inseparable pal, Agnes Milderbauer. Gee! it sure was a tough break for Dimples not to get her vacation at the same time and no doubt Eleanor feels the same way about it.
O-o-o-o-o! Heads up and a terrifying look in their eyes shouts the crowds of swimmers at Blackhawk when they see Mary Terselic doing the swan dive from the third tower, but that's nothing to Mary who is more at home in the water than fish—and that's no fish story, either.
Wish I was a little girl all over again, says Rose Strehar, who rolls her own, all you need is a pair of rompers and you are granted. Rose is one of our East Side Sallies, who is easy to look at and is one reason why Starved Rock is noted for its beautiful scenery as we all know Rose can be found parked behind the candy counter.
At last Mary Klopick can be seen driving a car all by herself. Fall in line, but don't rush girls. What's that we hear Mary Mauser saying: "So long girls, till we meet again. Forward all funeral charges to Plak." But still Mary expects to give "Blim Joe" a race down the boulevard some of these fine days.
If the readers will please refrain from laughing we will publish a few of our Sallies golf scores—of course we mean miniature golf. Anna Scheuer 88, Agnes Nufeld 98, Agnes Bannik 93, Marie Gende 94, Frances Janer 98, and Trilzie Tomasin 81. This is their first attempt which we consider pretty good.
Oh, what a thrill! Did you see Agnes Bannik make the fourth hole in one. Well you missed it. The fourth hole is one of the most difficult drives in the whole course. Keep it up, Agnes—and you will make a good golfer some day.
We understand that Ann Piletic does some keen putting also. What gets us is the fact that she uses originality in her way of playing. Just want to be different eh, Ann?
The members of the Nutty Club seem to be busy as beavers at Joliet course—of course, they have to raise the Sallies about their playing. Don't worry, boys. Practice makes perfect.
The Rev. Father Odilo Hajnssek of Lemont, Ill., delivered the sermon at St. Roch's church on Sunday, August 17th which was in correspondence with the feast day of St. Roch, our Patron Saint.
Everything is in readiness for the La Salle Slovenian and Joliet DSD baseball game which is to be played on Labor Day. It is understood that motorcycle cop Frank Mallie will pitch this game which has all indications of being a thriller.
Believe it or not, but "Tonti" Tomasin has a new nickname which has all intentions of sticking to him. Meet "Svotcel" Tomasin, Sallies. If you know the Slovenian language, you will no doubt be able to fathom out the meaning of that word.
Barbara Reppel is able to be out again, and doing things after having her arm in a sling for the past four weeks. We are glad to have you out with the gang again, Barbara.
Mary Mauser is spending the week-end in Chicago, visiting the bright lights and what not. We are just a wee bit afraid that Mary is going to stay up there some day for good.
Maybe it would please the magician to know that La Sallita had her fortune told recently and that a dark man was going to have a lot to do in her future. Just wondering if the Magician happens to be a dark man.
Had a dream about the two Kiever Kids from Joliet in which they were drowned in the Illinois and Michigan canal enroute to La Salle. You had better stay in Joliet, boys, as the pathway down here is dangerous.
Maybe that is the way Oozie and Woosie lost there lives as we do not hear from them anymore. Then there is Lovers Lane what became of him? We think he left for Michigan!
The Booster being out on bail from the Joliet court decided it was too hazardous trying to fish from the Robey street Bridge, so he is spending his time golfing in plus fours and most likely losing all the balls.
Last Line: Nuyawker!

PETITION FOR ADMITTANCE
The newly formed English-conducted lodge, Knights and Ladies of Baraga, Milwaukee, Wis., presents a petition for admittance to the KSKJ.
The members of the new lodge are: Ann Pechauer, Jennie Mallerie, Mae Kotze, Agnes Jenich, Michael Pechauer, Joseph Mallerie, Rudolph Mallerie, Agnes Pechauer, Joseph P. Matzelle.
Supreme Secretary

NOTICE
The next installment of "Sink or Swim" will appear in the next issue of Our Page.

OUR PAGE

717 St. Clair Ave., Cleveland, O.

CONVENTION

Four years ago the KSKJ held a general convention at Pittsburgh, Pa. Four years ago, men and women delegates attended the convention with sound purpose to better the organization. The delegation did its best. Whether or not the Union profited will not be discussed at this time.
This week representatives of subordinate lodges will meet in the 17th general convention of the Union. The official assemblage will number 228.
The issues at stake, or which should be at stake are of great importance and should receive due consideration. After 36 years of trial and error, resulting in one of the foremost Unions if its kind, the KSKJ is confronted with a probable reformation.
The personnel of our Union is gradually blending into an English speaking group. Athletic leagues, the first to be sponsored by a Slovenian group, are asking for recognition. The English section of the Glasilo, unknown four years ago, has grown in interest. The By-Laws of the Union are not adequate and need revision. What of a pension fund, and unemployment fund? All these are of vital importance.
There is a possibility that much time will be taken in the discussion of whether or not the Union should change its name. In reality that is a minor issue, but no doubt it will involve a lengthy debate. Why not appoint a committee, pro and con, have them present facts and then put it to vote? Our Union should change its form of procedure at conventions, thereby saving an enormous expenditure. The present convention will cost the Union \$228 per hour or \$3.80 per minute, not including the railroad fares of the delegates.
In all it is the wish of Our Page that politics, which always seemed to creep into KSKJ conventions, will be discarded at this convention. Delegates should remember that they represent 35,000 members, who have entrusted them to look after the welfare of the Union.
A KSKJ convention is not a meeting just to decide who will beat the other fellow. Are we not all brothers and sisters?
Give the supreme officers who have pledged themselves in serving the Union, credit. Our Union has at present over \$2,500,000 in assets. Does that not speak well?
There is much talk that the present convention will be very exciting. There is no reason for that.
Cooperation from all the delegates, with the Union and just the Union in mind, will aid in the formation of a greater and better KSKJ.

CONTRIBUTE TO OUR PAGE

The Bird With a Pull

A pull you need,
If you would win
In this old world
Of shame and sin.

You may have push,
Of vim be full,
But you will flop
Without the pull.

In politics
You'll be a goat
If you should fail
To pull the vote.

In business, too,
To win the dice,
You'll need a pull,
Or cut no ice.

When from a flask
You slake your thirst,
You've got to pull
The cork out first.

CONVENTION PROGRAM

Aside from the meeting, the delegates will be tendered a most enjoyable time. The program is as follows:
Monday, August 18th—Sightseeing trip followed by banquet commencing at 7 p. m.
Tuesday, August 19th—Program given by the Initiation Team of Chicago, Ill.
Wednesday, August 20th—Choral concert given by the choir of Mother of God church. Followed by dance.
Thursday, August 21st—"Veriga" presentation by the Slovenian Dramatic Club of Waukegan. Followed by dance.
Friday, August 22nd—Moving pictures and concert presented by Mr. Grdina and Mr. Banovec. The church hall will be the center of activities.

Grom Breaks Caddy Record

Frank Grom, assistant pro at the Glen Flora C. C. of Waukegan, Ill., recently broke the caddy course record with his turn in of 73. Max Novak tallied a 78 on the same day. The former record was held by John Gotsch and his 75 for 18 holes.

Friends of these lads hope that a KSKJ golf tourney will materialize, for the boys are ready to give older golfers some real competition.

"Did you hear about the Scotchman who went to have a 'profile picture made'?"
"No."
"He only had one side of his suit pressed."

OFFICIAL NOTICE

Office of the Supreme Secretary
Secretaries of subordinate lodges will note that the number of tourists to Europe is increasing. According to the By-Laws of the KSKJ, a member to be in good standing must procure a traveling card prior to leaving the United States.
Applications for traveling cards may be made to the secretaries of the subordinate lodges. The cards must in turn be approved by the supreme secretary.
Members holding traveling cards are not entitled to sick, accident or operation benefits until they return to the United States. Such members are not obliged to pay assessments for such funds. All other dues must be met.
Secretaries of subordinate lodges kindly compile reports, deducting the assessments for traveling members.
A member upon his return to the U. S. is obliged to immediately notify the supreme secretary of his arrival for the Supreme Board:

Joseph Zalar,
Supreme Secretary,
1004 N. Chicago St., Joliet, Ill.

BOOST K. S. K. J. SPORTS!

K-apitol
S-lovenian
K-urrent
J-okes
By CHIPSO

Believe it or not, the St. Stephen's baseball team No. 1 played a double-header and won both games Sunday, Aug. 10. The victims of the morning game were St. George Cof, who held the tail end of 11 to 3 score. Blackhaws A. C. were victims of the afternoon game by a score of 7 to 5.

"Certain Guy," why is it that? Don't worry, Certain Guy, I wouldn't tell what it's all about, but some day I know you will let the readers of Our Page in on your secret, and, oh, what a surprise it will be!

Frank Verhunce was seen dancing with his trousers up to his knees, out in front of Kresge's. What's the idea, Frank? You had quite an audience, too.

Hank has been seen with Josephine lately. She seemed to inspire him as he struck out 14 men in the game against the Blackhaws. "Good work," Josephine.

We were sorry to hear of one of the twin's illness. Hope you are feeling first-rate soon, Teresa.

I'll bet Pope and Kukman are giving Joe Zunich competition. I saw them sitting on the bread box last Friday.

Jobs, work and money (mostly money) are wanted by a number of Kresge Kandy Kids and Turk's Lolly Pops.

More news of the Zabkar-Kozek wedding. It was all a grand success, especially in the evening, when I was present. Here are a few items that kept my pencil and pad busy:
Kresge and Tony Rovtar were the champ pop men.
Frank Verhunce took home the girl who caught Lillian's bouquet.
Jando went out for air.
Pard had too much chicken.
Butch was himself, eating enough for three people.
Bidda was on a new promotion.
Dot and Billie matched eyelashes.
Farmer John sat on the water-wagon.
Inch chaperoned the young ladies.
Tine was a smart-looking tomasma-ter.

Kornuts, Bill and Zunich were up to their old tricks.
Everybody had a great time. I hope there is another of these affairs in a short time.

Rudy, I'll bet you can't tell who Chipso is. Guess real hard! Is it Tine, Bidda, Pard, Butch, Kobal, Stanley or maybe I am a Miss?

Now for the rush! A new front and a new fountain add to the appearance of Mac's Lincoln Ice Cream Parlor. I am going to hang around Mac's place to see if he really is giving cigars away every time he gets new furniture for his place of business.

Frank Garbais is back home after having played in Minnesota. Incidentally, he is whistling "You're the sweetest girl this side of heaven." That's O. K., Frank, you are a real guy.

Inch is back to work again. The last week of his vacation was spent at Crockett Lake.

Let's go! What happened to the Social Club? No more outings? Why not get together and have some real fun again? Be sure to do your part. Everybody join!

Louis Pogacar and J. J. Korenchan again paid their respects to La Salle with their week-end visit.

Frank Banich's new pastime is golf. Keep it up, Frank, you're going fine.

Two young Sallies find this most interesting. I'll bet it is Christine and Angeline.

Finale: "Heartbreaker" is counting the days.

ATTEND YOUR LODGE MEETING

NOW FOR RESULTS

The 17th regular convention of the KSKJ will mark another chapter in the history of the oldest Slovenian Catholic Union when delegates meet at Waukegan, Ill., commencing August 18th. Waukegan, a genial host, has thrown its arms to visitors from all parts of the United States and Canada. The roll call of the convention will list 228, but the committees expect over a thousand visitors who will visit the city to participate in the program.

According to the program prepared, it is expected that the convention will be in session for one week. The convention held four years ago deliberated for six days.

Of the important issues to be in order is the action that will be taken by the convention relative to the advancement and promotion of sports in the KSKJ. The initiative has been taken by the Midwest K. S. K. J. Baseball League and the Midwest KSKJ Bowling Association who will present a resolution to the convention. The enlargement of the English section in the Glasilo will no doubt, also be discussed.

The home office of the Union, located at Joliet, Ill., has been one of the issues given most consideration at every convention for the past 20 years. However, it should not come up for discussion at the present meeting because it has been remodeled during the past year.

Included in the major administrative issues will be the discussion on centralization. At present there are 104 lodges

ZDRAVNIK JI JE REKEL

Whiting, Ind., 20. julija.—Pred 25 leti mi je rekel moj zdravnik, da naj rahljam.

TRINERJEVO GRENKO VINO
Katero je napravilo čudovitosti. Danes ne trpim več vsled zaprtosti, glavobola, slabega spanca, katere so me mučile leta.
Trinerjevo grenko vino očisti čreva, povrne apetit in prinese normalno delovanje prebavnega sistema. Uspehi rednega uživanja (vsake pol ure pred jedjo, trikrat dnevno pol stike) so čudoviti. V vaših lekarnah. (Adv.)

JOSEPH KLEPEC

javni notar

107 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Zavaruje hiše, pohoštva in automobile.

Tel. 5768 in 2389-J

Veliki JESENSKI IZLET v JUGOSLAVIJO

katero priredi poznani in izkušeni ravatelj

turističnega oddelka Midtown Banko G. LEO ZAKRAJSEK

na ogromnem in poznanim Cunardovem parniku

Aquitania

IZ NEW YORKA
(preko Cherbourga)V SREDO
1. OKTOBRA

opoldne

Vsem onim, ki nameravajo potovati letošnje jesen v staro domovino, se nudi jako lepa prilika, da se pridružijo tej grupi izletnikov. Zagotovljeno je prijetno, brezskrbno in hitro potovanje. Preskrbite si prostor takoj!



MIDTOWN BANK

Leo Zakrajsek

630 Ninth Avenue, New York, N. Y.

JOHN L. MIHELICH CO.

(August Kollander, poslovodja)

6419 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio

CUNARD LINE 25 BROADWAY NEW YORK

1022 Chester Avenue, Cleveland, O.

Denar pripadajoč mladinskemu oddelku 30. junija 1930 se ne vplača, oziroma plačljiv
Neplačani assementi od strani društev \$ 206.80
Dozorele obresti 2,533.32
Inventar 600.00— 3,340.12

Skupno imetje \$100,057.05
Dolg
Kredit društvom \$ 3.70
Za prestop med člani in članice 121.50
Nagrade društvom in tajnikom (icam) 79.75— 204.05

Cisto premoženje 30. junija 1930 \$ 99,852.10
Anton Grdina, John Grayhack, Josip Zalar,
gl. predsednik, gl. blagajnik, gl. tajnik.
Podpisani nadzorniki K. S. K. Jednote potrjujejo, da smo pregledali knjige in račune mladinskega oddelka in našli vse v popolnem redu.
Martin Shukle, Louis Zeleznikar, Frank Franchich, Michael Hochevar,
Louise Likovich.

State of Illinois)
County of Will) ss
City of Joliet)

Subscribed and sworn to before me this 14th day of August, A. D. 1930.

[SEAL] Anton Nemanich Jr., Notary Public.

(My Commission expires June 11, 1933.)

Račun "Glasila K. S. K. Jednote" za I. polovico leta 1930

Od 1. januarja do 30. junija

DOHODKI

DOHODKI					
Mesec	Iz gl. urada	Mlad. oddel.	Naroč.	Oglasi	Skupaj
Januar	\$2,000.00		\$ 5.36	\$ 326.09	\$ 2,331.45
Februar	2,000.00		10.82	181.67	2,192.49
Marc	1,000.00		7.21	243.16	1,250.37
April	2,000.80		6.48	285.92	2,292.40
Maj	2,000.00			232.56	2,232.56
Junij	500.00	\$400.00	10.06	303.55	1,413.61

Skupaj \$9,500.00 \$600.00 \$39.93 \$1,572.95 \$11,712.83
Prenos depozita na banki 12-31-1929 403.55

Skupaj \$12,116.43

IZDATKI

Mesec	Plača	Tisk lista	Poština II. Class	*Razno	Skupaj
Januar	\$ 300.00	\$1,351.70	\$500.00	\$150.00	\$ 2,301.70
Februar	300.00	1,371.04			1,671.04
Marc	300.00	1,392.23			1,692.23
April	300.00	1,724.95	325.00	125.00	2,474.95
Maj	300.00	1,398.05			1,698.05
Junij	300.00	1,395.58			1,695.58

Skupaj \$1,800.00 \$8,633.55 \$825.00 \$275.00 \$11,533.55
Depozit na banki 30. junija 1930 582.88

Skupaj \$12,116.43

*Opomba: Pri izdatkih za razno so vpšeti stroški za knjižice, poštino lista za inozemstvo, poštino pisem, pisarniške potrebščine, tiskovine, telefon, ekspres in brzojavke.

REKAPITULACIJA

Prenos bančnega depozita 31. decembra 1929 \$ 403.55

Dohodki šest mesecev 11,712.88

Skupaj \$12,116.43

Izdatki šest mesecev 11,533.55

Preostanek 30. junija 1930 \$ 582.88

Iz Jednotine blagajne se je v tem času izplačalo za vzdrževanje lista \$ 9,500.00

Prenos iz mladinskega oddelka za Our Page 600.00

Skupaj \$10,100.00

Članstvo je plačalo naročnine z assementom 9,567.18

Razlika \$ 532.82

IMETJE JEDNOTE PRI GLASILU DNE 30. JUNIJA 1930

Depozit na banki \$ 582.88

Depozit na pošti, II. Class 21.79

Kredit pri neplačanih oglaših 490.77

Pisarniška oprava (Fixtures) 250.00

Inventar knjig pri uredništvu 140.00

Adresar lista in jeklena omara 735.39

Skupaj \$2,220.83

Glavnemu odboru in nadzornikom predloženo v pregled in potrdilo.

Cleveland, O.-Joliet, Ill., 14. avgusta 1930.

Ivan Zupan,

upravnik lista.

Pregledali knjige in račune dne 14. avgusta 1930 ter našli vse v redu.

Martin Shukle, Louis Zeleznikar, Frank Franchich, Michael Hochevar,

Louise Likovich, nadzorniki K. S. K. Jednote.

Zapriseženo in podpisano v moji navzočnosti danes, dne 14. avgusta 1930.

[SEAL]

Anton Nemanich Jr., javni notar.

(My Commission expires June 11, 1933.)

PROŠNJA ZA SPREJEM NOVEGA DRUŠTVA V JEDNOTO

Noveustanovljeno angleško poslušajoče društvo "Knights and Ladies of

Baraga," Milwaukee, Wis., prosi za sprejem v Jednoto. Imena poslušalcev so:

Ann Pecharer, Jennie Malerie, Mae Kotze, Agnes Jenich, Michael Pech-

auer, Joseph Malerie, Rudolph Malerie, Agnes Pecharer, Joseph P. Matzelle.

JOSIP ZALAR, glavni tajnik.

PRIHODNI IZLET V JUGOSLAVIJO
IN ITALIJO TO LETO

po FRANCOŠKI progi s parnikom "Le de France" preko Havre:

12. septembra, 3. oktobra in 24. oktobra

12. decembra VELIKI BOŽIČNI IZLET

po ČOSULICH progi preko Trsta:

2. septembra, 8. oktobra, 28. novembra in 10. decembra.

Pišite za cene in pojasnila na najstarejšo slovensko trdiko, ki

posluje že nad 40 let:

SAKSER STATE BANK

32 Cortlandt St.

NEW YORK, N. Y.

ZAHVALA

javnosti.

Joseph in Josephine Grdina.

Cleveland, O., 10. avgusta, 1930

(Adv.)

ZASTAVE, BANDERA,

REGALIJE IN ZLATI ZNAKI

za društva ter člane K.S.K.J. izdeluje

EMIL BACHMAN

1845 S. Ridgeway Ave., Chicago, Ill.

Pišite po cenik.

Največ uspeha
in napredka
želi
XVII. konvenciji

Ameriška Domovina

NAJVEČJA SLOVENSKA UNIJSKA TIS-
KARNA V ZDRUŽENIH DRŽAVAH6117 St. Clair Ave.
CLEVELAND, O.

Kalifornijsko grozdje

Kakor že zadnjih enajst let, tako imam tudi letos na izbero vseh vrst sladkega in sinjega KALIFORNIJSKEGA GROZDJA. Ako želite naročiti celo karo (vagon) ali več dobrega kalifornijskega grozdja, tedaj se obrnite na:

JOSEPH P. KRISTAN

P. O. Box 587

FRESNO, CALIFORNIA

Neglede kje živite, v Kanadi ali
Združenih državah

je pripravno in koristno za vas, ako se poslužujete naše banke za obrestonosno nalaganje in pošiljanje denarja v staro domovino.

Pri nas naloženi znaki prinašajo obresti po 4 1/2 procentov, nove vloge se obrestujejo že s prvim dnevom vsakega meseca.

Naša nakazila se izplačujejo na zadnjih poštah naslovljenecem točno v polnih meskih, kakor so izkazani na pri nas izdanih potrdilih.

Naslovljenec prejme torej denar doma, brez zamude časa, brez nadaljnjih potov in stroškov.

Posebne vrednosti so tudi povratnice, ki so opremljene s podpisom naslovljenecem in žigom zadnjih pošt, katere dostavljamo pošiljateljem v dokaz pravičnega izplačila.

Enake povratnice so zelo potrebne za posameznike v slučaju nesreče pri delu radi kompenzacije, kakor mnogokrat v raznih slučajih tudi na sodnji v staro domovino.

Nujna nakazila izvršujemo po Cable Letter za pristojbino 75 centov.

Sakser State Bank

82 Cortlandt St.

NEW YORK, N. Y.

Tel. BARclay 0380

THE NORTH AMERICAN TRUST COMPANY

Edina slovenska banka v Clevelandu, Ohio.

GLAVNI URAD:
6131 St. Clair AvenuePODRUŽNICA:
15601 Waterloo Rd.GLAVNIČNO PREMOŽENJE POL MILIJONA DOLARJEV CELOTNO PREMOŽENJE
NAD 5 MILIJONOV

Na tej slovenski banki vložite denar brez skrbi in vam nosi
lepe obresti.

Kadar hočete poslati denar v staro domovino, pošljete ga
najceneje po naši banki.

SPREJEMAMO HRANILNE VLOGE TUDI PO POŠTI

DOMAČA ZDRAVILA.

V zalogi imam jedilne dišave, Knajpovo ječmenovo kavo in im-
portirana zdravila, katere pri-
poroča Magr. Knajp v knjigi

DOMAČI ZDRAVNIK
Pišite po brezplačni cenik, v
katerem je nakratko popisana
vsaka rastlina za kaj se rabl.
V ceniku boste našli še mno-
go drugih koristnih stvari.

MATH PEZDIR
Box 772, City Hall Station
New York, N. Y.

Ako

hočete zvedeti za
naslov katerega va-
šega sorodnika,
znanca in prijate-
lja,

Ako

imate na prodaj
kako zemljišče,
farmo, trgovino ali
hišo,

Ako

hočete da bo vaša
trgovina, ali pod-
jetje še bolj napre-
dovalo,

OGLAŠAJTE

v največjem slo-
venskem tedniku

"GLASILU"

Skupno število stal-
nih naročnikov se-
daj znaša 20,700
Vprašajte ali piši-
te glede cene.

6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio

ODHOD PARNIKOV

Rojakom, ki so v bližnji bodočnosti
namenjeni v stari kraj, se nudijo sle-
deči parniki:

20. avgusta—Leviathan na Cherbourg.
21. avgusta—Bremen na Bremen.
22. avgusta—Olympic na Cherbourg.
27. avgusta—Ille de France na Havre.
27. avgusta—Berengaria na Cherbourg.
28. avgusta—New York na Hamburg.
29. avgusta—Majestic na Cherbourg.
30. avgusta—Europa na Bremen.
1. septembra—Paris na Havre.
2. septembra—Vulcania na Trst.
3. septembra—Leviathan na Cherbourg.
3. septembra—Mauretania na Cherbourg.
6. septembra—Leviathan na Cherbourg.
6. septembra—Bremen na Bremen.
10. septembra—Aquitania na Cherbourg.

11. septembra—Hamburg na Hamburg.
12. septembra—Ille de France na Havre. (Skupno potovanje).
12. septembra—Olympic na Cherbourg.
17. septembra—Europa na Bremen.
17. septembra—Berengaria na Cherbourg.
19. septembra—Majestic na Cherbourg.
19. septembra—Paris na Havre.
20. septembra—Cleveland na Hamburg.
20. septembra—Saturnia na Trst.
24. septembra—Bremen na Bremen.
3. oktobra—Ille de France na Havre.
4. oktobra—Europa na Bremen.
8. oktobra—Vulcania na Trst.

Za cene kart in druga pojasnila se
obrnite na spodnji naslov.
Potniki, ki niso posebno "pri de-
narju," naj nam pišejo po spis: "Ka-
ko se najceneje potuje v stari kraj."
Vse pošiljke naslovite

LEO ZAKRAJSEK OF
Midtown Bank of New York

630 — 9th Ave.

NEW YORK, N. Y.

Vaši prihranki



vloženi pri nas, so vedno
varni. Vi živite lahko v ka-
terikoli izmed naših držav,
in vendar ste lahko vložnik
na naši banki, prav kakor bi
živeli v našem mestu. Pišite
nam za pojasnila in dobili
boste odgovor z obratno po-
što v svojem jeziku. Mi pla-
čujemo po 3 odst. obresti na
prihranka, in jih prištejemo
h glavnici dvakrat na leto ne
glede na to ali vi predložite
svojo vložno knjigo ali na.
Naš kapital in rezervni sklad
v vrednosti več kot \$740,000 je
znak varnosti za vaš denar.

Naš zavod uživa najboljši ugled od strani občinstva, kateremu ima
nalog nuditi najuljudnejšo postrežbo, in od katerega prejema najstara-
zitejšo naklonjenost.

JOLIET NATIONAL BANK

CHICAGO IN CLINTON ST.

JOLIET, ILL.

Wm. Redmond, predst.

Chas. G. Pearce, kasir

Joseph Dunda, pomoč. kasir

FIRST
NATIONAL BANK
Established 1857

SREČNI DNEVI

"so zopet tukaj!" (Happy Days
are here again), tako se glasi naj-
novejša, zelo popularna pesem.
Da, to je resnica! Pomlad je doba
sreče in veselja.

Toda prave in trajne sreče ni ondi, kjer
so finančne potežkoče. Naredite in posku-
site torej srečo s tem, da nalagate svoj de-
nar na obresti v naši banki. Sprejemamo z
veseljem manjše in večje vloge.

Hranite in varčujte, pa boste srečni!

Najstarejša in največja banka v Jolietu.
Skupno premoženje nad \$18,000,000.00

THE OLDEST
and LARGEST
BANK in JOLIET

HARMONIKE

Kdor hoče imeti lepo in trpežno harmoniko, se lahko brez skrbi
obrne name, kajti jaz sem se razposlal nad tisoč dvesto (1,200)
harmonik po širni Ameriki in v Kanado.

GRAMOFONSKÉ PLOŠČE

in

PIANO ROLE

vseh izdelkov dobite vedno pri meni. Pišite po brezplačni cenik.

Se priporočam

Anton Mervar

6921 St. Clair Ave.

CLEVELAND, OHIO

F. KERŽE,

1142 Dallas Rd. N. E.

CLEVELAND, O.

K. S. K. J. Društvom:

Kadar naročate zastave, regalijske
in druge, pazite na moje ime in
naslov, če hočete dobiti najboljše
blago za najnižje cene.
Nacrti in vzorci ZASTONJI